

K Ybb '? Ubi ZU\ fYb 'ni f'B UffYb ZfY]\ Y]h
k]fX. '5a Y`Y`Gh]Y Zj UhhYf`_YbhYfh`]]j Y°

5bXfYU'?]Yk Y`nY][h'g]W\`gW UX Yb Zfc\ ž'U`g`N8: !?c`Y[]b
5a Y`Y`U`Gh]Y Zj UhhYf`k Å\ fYbX`Y]bYf`@j YgW U`hY`ja
: YfbgY\ [UfhYb`]bg`K UggYf`ZÀ`h"

8Yf` N8: !: YfbgY\ [UfhYb`]gh]b`XYb`YmhhYb`HU[Yb`]b`U`Yf
A i bXYž`]bgVYgcbXYfY`k Y[Yb`Y]bYf`Ua ØgUbhYb`GnYbYž`X]Y`g]W
k Å\ fYbX`Y]bYf`@j YgW U`hY`YfY][bYhY`i bX`X]Y`Bchk YbX][_Y]h`ZØf
Y]bY`[fØbX`]WY`, VYf`Y[i b[`ni`Ni gW Ui YfUbgdfØWYb`i bX
I bhYf\ U`hi b[Zcfa Yb`i bhYfghfY]W`h"

9]b`i bhYf\ U`hgUa Yg`F]g]_c

5a `(""5i [i gh`&\$&(ž)a`FU\ a Yb`Y]bYf` Gca a YfdUfhm !5i g[UVY
XYg` N8: !: YfbgY\ [UfhYbg ž`k i fXY`X]Y`æi fbU`]gh]b`5a Y`Y
Gh]Y Zj UhhYf`Å\ b`]W\`k]Y`Y]bY`Dfca]bYbhY`XYf`C`ma`d]gWYb
Gca a Yfgd]Y`Y`]b`Y]bY`k UW_Y][Y`G]hi Uh]cb`j YfgYmhh`5bXfYU
?]Yk Y`ž`X]Y`G\ ck a UghYf]bž`YbhgW`cgg`g]W ž`XUg`i: cfa Uh`ni
VY`VYb`i bX`]\ fY`?c`Y[]b`]bg`?Ubi`ni`gYhnYbž`i a`X]Y
Ni gW Ui Yfk Yfh][_Y]h`ni`ghY][Yfb`"8 UVY]` \UbXY`hY`?]Yk Y`b]W`h
bi f`ja`di`g]j ž`gcbXYfb`ghY`hY`Ui W\`X]Y`f]W`h][Y`J YfV]bXi b[`ni
XYb`U`hi Y`Yb`C`ma`d]gWYb`Gd]Y`Yb`]b`DUf]g`\ Yf"

? fYUh]j Y`, VYfgW f]hhY`ZØfXYfb`X]Y

Ni gW Ui YfV]bXi b[

8]Y`9]bgW U`hi b[`j cb`5a Y`Y`Gh]Y Zj UhhYf`ni f`5\ bXi b[`]\ fYf`?Ubi !
@Y]XYbgW UZh`gW UZhY`Y]bYb`?cbhYI hž`]b`XYa`X]Y`Ni gW Ui Yf`X]Y
?Ua`dU[bYb`Ui g`DUf]g`a`jh`GdUbbi b[`j YfZc`[hYb`"Æf`8]U`c[`a`jh
XYa`C`ma`d]Ug]Y[Yf`ja`?Ubi ZU\ fYbž`GYVUgh]Ub`6fYbXY`ž`Vch`b]W`h

bi f'9]bV`W_Y`]b`X]Y`GdcfhUfhz'gcbXYfb`j`YfghAf_hY`Ui`W`X]Y
=>Ybh]Z_Uh]cb`XYf`Ni`gW`Ui`Yf`a`]h`X]YgYa`Gdcfh`8]YgY
Ni`[`Ab[`]W`_Y]h`]gh`Y]b`GW`ØggY`ž`i`a`XUg`Di`V`_]i`a`Ub`XYb
6`XgW`]fa`Yb`ni`U`hYbž`i`bX`[`Y]W`nY]h][`ghY`h`g]W`X]Y`:`fU[`Yž`k`]Y
k`Y]h`FYU`]h`h`i`bX`b`gnYb]Yfi`b[`]b`G`ck`g`k`]Y`XYa`N8`!`
:`YfbgY`[`UfhYb`[`Y`Yb`gc`hYb`"

8 Yf`Ghi`fn`]bg`K`UggYf.`9]b`NY]W`Yb`ZØf` I`b[`Ynk`i`b[`Yb`Y]h

8 Yf`YbhgW`Y]XYbXY`A`ca`Ybh`_Ua`ž`U`g`5a`Y`Yž`hf`ch`]\`fYf`
UbZ`Ab[`]W`Yb`6YXYb`_Ybž`Y`hnhYbX`]W`]bg`?`Ubi`_`Y`hYfhY`i`bX`VY]a
F`i`XYfb`i`bj`YfnØ[`]W`ØVYf`6cfX`Z]Y`"=>fY`i`bZfY]k`]"[`Y
K`UggYf`UbXi`b[`]VfUW`hY`b]W`h`bi`f`<Y]hYf`_Y]h`b`X]Y`F`i`bXY`XYf`
Ni`gW`Ui`Yfž`gcbXYfb`Ui`W`ni`f`:`fU[`Y.`K`Ug`VYXYi`hYh`Yg`ZØf`X]Y
DfcZYgg]cbU`]g]Yfi`b[`]a`:`YfbgY`Ybž`k`Ybb`gc`W`Y`i`b[`]YgW`ØhnhYb
A`ca`YbhY`[`YXY]\`Yb3`5bXfYU`?]Yk`Y`g`\`Yfn`]W`Yg`@UW`Yb`i`bX`XYf`
5i`Zfi`Zni`f`:`fYi`XY`j`YfXYi`h]W`Ybž`k`]Y`XYf`9j`Ybh`7`UfU`hYf`XYg
N8`!`:`YfbgY`[`UfhYbg`]b`XYf`\`Yi`h][`Yb`HJ`!`@UbXgW`UZi`Ub
6YXYi`hi`b[`]Yk`]bbh`"

J`YfV`]bXi`b[`]gW`UZZYb`nk`]gW`Yb`Di`V`_]i`a i`bX`<`c`ghg

8]Y`b`hYfU`_h]cb`nk`]gW`Yb`5bXfYU`?]Yk`Y`i`bX`XYa`Di`V`_]i`a
gd]Y`hY`k`À`fYbX`X]YgYf`9d]gcXY`Y]bY`VYXYi`hYbXY`F`c`Y`"?`]Yk`Y`
ZcfXYfhY`X]Y`Ni`gW`Ui`Yf`Ui`hghUf`_`Ui`Zž`5a`Y`Y`Ubni`ZYi`Yfbž`k`Ug
XYb`:`Ya`Y]bgW`UZhg[`]Y]gh`ghAf_hY`"8]YgY`5fh]`cb
Di`V`_]i`a`gY]bV`]bXi`b[`]Ub`b`b]W`h`bi`f`X]Y`Ni`gW`Ui`YfV`]bXi`b[`]ž
gcbXYfb`Ui`W`XUg`U`[`Ya`Y]bY`9b[`]U[`Ya`Ybh`XYf`Ni`gW`Ui`Yf`]a
F`U`a`Yb`XYf`@j`YØVYfhfU[`]i`b[`]Yf`YV`]W`Yf`\`Ø`Yb`"

9]bY`<`YfUi`gZcfXYfi`b[`]Ub`X]Y`GYbXYf`

8Ug`:`YgW`Y`Yb`fY[`h`ni`f`8]g`_i`gg]cb`Ubž`k`]Y`ghUf`_`X]Y`GYbXYf`
VYfY]h]g]bXž`]\`fY`A`cXYfUhc`fYb`XYb`F]g]_Yb`XYf`@j`Y!`VYfhfU[`]i`b[`]i
Ui`gni`gYhnhYbž`i`a`i`bhYf`\`U`hgUa`Y`9f`YVb]ggY`ni`gW`UZZYb`":`YfUXY`

]b`NY]hYbž`]b`XYbYb`Y]b`Ui Z`<cW [`Ubn`dc`]YfhYf`5i Zhf]hh`cZh
Yfk UfhYh`k]fXž`nY][Yb`XYf`Ghi fn`j cb`5a Y`]Y`Gh]Yž UhhYf`i bX
?]Yk Y`g`F YU_h]cbž`XUgg`Ui W`A]gg[YgW.]W_Y`XYf`GYbXi b[
7\UfU_hYf`j Yf`Y]\Yb`_ÖbbYb"

≠g[YgUa h`k i fXY`VY]`X]YgYf`9d]gcXY`XYg` N8:!: YfbgY\[UfhYbg
gck c``X]Y`6YXYi hi b[`_fYUh]j Yf`: cfa UhY`U`g`Ui W`X]Y
Bch`k YbX][_Y]h`ni f`6U`UbW`nk]gW`Yb`i bhYf`U`hi b[`i bX
DfcZYgg]cbU`]g]Yfi b[`XYi h]W`"K Å`fYbX`XUg`Di V`]_i a
a Ò[`]W`Yfk Y]gY`ZØf`X]Y`@W`Yf`XUb`_VUf`k Ufž`V`Y]Vh`X]Y`: fU[Yž
k Y`W`Y`k Y]hYfYb`hfUX]h]cbY`Yb`B`cfa Yb`]a `: YfbgY`Yb`i a [YghØfnh
k YfXYb`a ØggYbž`i a `j c``Yf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`GdU» `ni
ghYW_Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY